

# **DLP<sup>®</sup> Proyector**



Manual de usuario





# Tabla de contenido

Tabla de contenido2
Aviso sobre la utilización3
Información de seguridad3
Precauciones4
Introducción6
Descripción del paquete6
Información general del producto7
Unidad principal7
Panel de control8
Conexiones de entrada y salida9
Mando a distancia10
Instalación11
Conectar el proyector11
Conectar con un equipo de sobre-
mesa o portátil 11
Conectar con las fuentes de video 12
Encender y apagar el proyector13
Encender el proyector
Apagado del proyector14
Ajustar la imagen proyectada
Ajustar al antora del proyector
Ajustar el tamaño de la imagen de
proyección (Diagonal)17
Controles del usuario19
Panel de control y mando a distancia19
Panel de control19
Mando a distancia
Códigos del mando a distancia infra-
rrojos
Estructura23
Menús en pantalla (OSD)23
Cómo funcionan26
Imagen27
Pantalla
Configuracion
Volumen
Opciones   Config   Aser 26
3D 37
LAN
LAN

2

Español

Multimedia44
Acceso a los archivos multimedia44
Cómo acceder al modo Multimedia 44
Apéndices62
Instalación y limpieza del filtro de polvo opcional
Lista de compatibilidad MMA63
Modos de compatibilidad68
Analógico VGA68
HDMI Digital70
Lista de funciones de protocolo RS23272
Regulaciones y avisos de seguridad 74
Instalación y montaje en techo77

# Aviso sobre la utilización

### Información de seguridad



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PROYECTOR A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. HAY COMPONENTES CON ALTO VOLTAJE EN EL INTERIOR. NO ABRA LA CARCASA. EL MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO.

#### Límites de emisiones de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de las Normas de equipos de interferencias de Canadá.

#### Instrucciones de seguridad importantes

- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, se recomienda instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- No utilice el proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio y/o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- 4. Límpielo únicamente con un paño seco.
- 5. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- 6. No utilice la unidad si se presenta algún daño físico.

Como daños físicos se entienden los siguientes (sin limitarse a):

- La unidad se ha dejado caer.
- Cable o enchufe de alimentación dañado.
- Líquido derramado en el proyector.
- El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.

Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.

No intente realizar el mantenimiento del proyector usted mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos.

- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- 9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.



## Aviso sobre la utilización

### **Precauciones**



- Advertencia-No mire por la lente del proyector cuando la lámpara está encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Advertencia- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- Advertencia- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.

## Aviso sobre la utilización

#### Debe:

- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA y antes de limpiar el producto.
- Usar un paño suave seco con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

#### No debe:

- Bloquear las ranuras y aberturas de ventilación de la unidad proporcionadas para la ventilación.
- Utilizar limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.
- Utilizar el producto bajo las siguientes condiciones:
  - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
    - Nivel del mar a 6000 pies
       Extremadamente caliente: > 35°C
       Extremadamente frío: < 5°C</li>
    - Por encima de 6000 pies
       Extremadamente caliente: > 30°C
       Extremadamente frío: < 5°C</li>
    - Extremadamente húmedo: > 70% H.R. (Humedad Relativa)
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
  - Bajo luz solar directa.



### Descripción del paquete

Abra el paquete e inspeccione el contenido de la caja para comprobar que todas las piezas de la siguiente lista estén dentro. Si alguno de ellos faltase, póngase en contacto con su centro de atención al cliente más cercano.

### Accesorios Estándar



### Accesorios opcionales





- Los accesorios opcionales varían dependiendo del modelo, las especificaciones y la región.
- Para otros accesorios de cortina láser, consulte el manual de usuario de cortina láser.
- \*Para la Información de garantía europea, visite www.optomaeurope.com

6

Llave Electrónica Wifi



### Información general del producto

### Unidad principal





- La interfaz está sujeta a las especificaciones del modelo.
- No bloquee las ventilaciones de aire de salida/ entrada del proyector y mantenga una distancia mínima de 30 cm.
- 1. Panel de control
- 2. Interruptor de enfoque
- 3. Ventilación (Entrada)
- 4. Receptor IR
- 5. Ventilación (Salida)
- 6. Altavoz
- 7. Toma de alimentación
- 8. Conexiones de entrada y salida

spañol

9. Lente



- 1. Encendido LED
- 2. Aceptar
- 3. LED de temperatura
- 4. LED de la lámpara
- 5. Menú
- 6. Entrada
- 7. Botones de selección de cuatro direcciones
- 8. Botón de Encendido/Standby
- 9. Receptor IR



### Conexiones de entrada y salida



- Conector de Entrada VGA1-In/YPbPr (Señal analógica de PC/Entrada de vídeo de componentes/HDTV/YPbPr)
- 2. Conector de entrada de HDMI 2
- 3. Conector de entrada de HDMI 1
- 4. Conector USB (conectar a su PC para la función de ratón remoto)
- 5. Conector RJ45
- 6. Conector USB Tipo A
- 7. Toma de alimentación
- 8. Conector interactivo (miniconector de 3,5mm, dependiendo del modelo)
- 9. Conector VGA-Salida/VGA2-Entrada
- 10. Conector RS-232 (Tipo DIN 9 clavijas)
- 11. Conector de entrada de vídeo compuesto
- 12. Conector de entrada de audio compuesta (derecha)
- 13. Conector de entrada de audio compuesta (izquierda)
- 14. Conector de salida de audio (miniconector de 3,5mm)
- 15. Conector de entrada de audio (miniconector de 3,5mm)
- 16. Conector de entrada de audio (micrófono)
- 17. Puerto de bloqueo Kensington™



 La interfaz está sujeta a las especificaciones del modelo.



La conexión directa al monitor sólo se admite en VGA1-In/YPbPr.



### Mando a distancia



- 1. Transmisor infrarrojos
- 2. Indicador LED
- 3. Encender y apagar
- 4. OK
- Botones de selección de cuatro direcciones
- 6. Menú
- 7. Salir
- 8. Acercar el zoom
- 9. Reiniciar
- 10. Automático
- 11. Fuente
- 12. Alejar el zoom
- 13. Volumen +/-
- 14. Trapezoidal +/-
- 15. imagen
- 16. Pantalla negra
- 17. Rango de aspecto
- 18. VGA1
- 19. HDMI1
- 20. VGA2
- 21. HDMI2
- 22. Vídeo
- 23. Congelar pantalla
- 24. Teclado numérico (para inserción de contraseña)

 Algunas teclas pueden no tener la función activar para los modelos que no soporten estas funciones.

### **Conectar el proyector**

### Conectar con un equipo de sobremesa o portátil





- Debido a las diferentes aplicaciones de cada país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- (\*) Accesorio opcional

1	*Cable RS232
2	*Cable VGA
3	*Cable HDMI
4	*Cable USB
5	*Cable de audio/RCA
6	*Cable RJ45
7	Cable de alimentación
8	*Cable de salida VGA
9	Cable interactivo
10	*Cable de salida de audio
11*Ca	able de entrada del micrófono





### Conectar con las fuentes de vídeo



- Debido a las diferentes aplicaciones de cada país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- (\*) Accesorio opcional

1	*Adaptador de 15 contactos a Componentes 3 RCA/HDTV
2	*Cable HDMI
3	*Cable de audio
4	*Cable de audio/RCA
5	
6	*Cable de vídeo compuesto
7	*Cable de audio/RCA
8	*Cable de entrada de audio

### Encender y apagar el proyector

### Encender el proyector

- Conecte con seguridad el cable de alimentación y el cable de señal. Una vez conectado, el LED de ENCENDIDO/ES-PERA se iluminará en naranja.
- Encienda la lámpara pulsando el botón """ situado en el proyector o en el mando a distancia. En este momento, el LED de ENCENDIDO/ESPERA se iluminará en azul.
   La pantalla de inicio se mostrará al cabo de 10 segundos aproximadamente. La primera vez que utilice el proyector, se le pedirá que seleccione el idioma preferido y el modo de ahorro de energía.
- serán desactivados
  mientras esté en modo espera.
  3. Encienda y conecte la fuente que desee mostrar en la pantalla (equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará la fuente automáticamente. En caso contrario, presione el botón menú y vaya a "OPCIÓN". Asegúrese de que la opción "Bloqueo de fuente" se ha establecido en "Apagado".
  - Si conecta varias fuentes simultáneamente, presione el botón "ENTRADA" del panel de control o los botones de fuente directos del mando a distancia para cambiar las entradas.





 Cuando el modo de encendido esté en modo en espera (consumo energético < 0,5 W), la salida/entrada VGA y el audio serán desactivados mientras esté en modo espera.



 Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.



### Apagado del proyector

 Pulse el botón "U" del mando a distancia o del panel de control para apagar el proyector. Se mostrará el siguiente mensaje en la pantalla.



Pulse de nuevo el botón " $\mathbf{U}$ " de nuevo para confirmarlo, ya que de lo contrario el mensaje desaparecerá tras 10 segundos. Cuando pulse el botón " $\mathbf{U}$ " por segunda vez, el ventilador comenzará a refrigerar el sistema y se apagará.

 Los ventiladores de refrigeración continuarán funcionando durante aproximadamente 4 segundos para completar el ciclo de enfriamiento y el LED de ENCENDIDO/ESPERA parpadeará en naranja. Cuando el LED de ENCENDIDO/ESPERA se ilumine permanentemente en naranja sólido, el proyector habrá entrado en el modo de espera.

Si desea volver a encender el proyector, debe esperar hasta que el proyector haya completado el ciclo de refrigeración y haya entrado en modo Standby. Cuando esté en el modo de espera, simplemente presione el botón "**U**" para reiniciar el proyector.

3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.

### Indicador de advertencia

Cuando los indicadores de advertencia (consulte la información que figura a continuación) se iluminen, el proyector se apagará automáticamente:

- El indicador LED "LÁMPARA" se ilumina en rojo y el indicador "FUENTE DE ALIMENTACIÓN/ESPERA" parpadea en ámbar.
- Si el indicador LED "TEMP" se ilumina en rojo, se indica que el proyector está sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED "TEMP" parpadea en rojo y el indicador "EN-CENDIDO/ESPERA" parpadea en ámbar.

Desenchufe el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se ilumina de nuevo, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano para obtener ayuda.



Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano si el proyector muestra estos síntomas.

### Ajustar la imagen proyectada

### Ajustar la altura del proyector

*El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.* 

- 1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
- 2. Gire la anilla ajustable en el sentido de las agujas del reloj para elevar el proyector o en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajarlo. Repita el proceso con el resto de los pies según sea necesario.





### Ajustar el enfoque del proyector

Para enfocar la imagen, deslice el interruptor de enfoque a izquierda/derecha hasta que la imagen se vea clara.

- Series 1080p: El proyector enfocará a distancias de 1,443 a 1,887 pies (0,437 a 0,572 metros).
- Series WXGA: El proyector enfocará a distancias (lentes a la pared) de 1,59 ~ 2,16 pies (0,49 ~ 0,66 metros)





# Ajustar el tamaño de la imagen de proyección (Diagonal)

- Series 1080p: Tamaño de la imagen proyectada de 80" a 100" (2,03 a 2,54 metros).
- Series WXGA: El proyector enfocará a distancias (lentes a la pared) de 1,59 ~ 2,16 pies (0,49 ~ 0,66 metros)



Vista superior

Cuadro de medición de la instalación de montaje en pared 1080P (16:9								
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra al centro del soporte del proyector (T) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la placa de la pared (O) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la interfaz (O1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior del proyector (O2) en mm
87	2210	1926	1083	370	233	364	288	268
88	2235	1948	1096	376	239	367	291	271
89	2261	1970	1108	382	245	370	294	274
90	2286	1992	1121	387	250	372	296	276
91	2311	2015	1133	393	256	375	299	279
92	2337	2037	1146	398	261	377	301	281
93	2362	2059	1158	404	267	380	304	284
94	2388	2081	1171	409	272	383	307	287
95	2413	2103	1183	415	278	385	309	289
96	2438	2125	1196	421	284	388	312	292
97	2464	2147	1208	426	289	390	314	294

Cuadro de medición de la instalación de montaje en pared 1080P (16:9								
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra al centro del soporte del proyector (T) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la placa de la pared (O) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la interfaz (O1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior del proyector (O2) en mm
98	2489	2170	1220	432	295	393	317	297
99	2515	2192	1233	437	300	396	320	300
100	2540	2214	1245	443	306	398	322	302
101	2565	2236	1258	448	311	401	325	305
102	2591	2258	1270	454	317	403	327	307

Cuadro de medición de instalación en soporte de pared WXGA (16:10)								
Tamaño de la imagen diagonal (S) en pulgadas	Tamaño de la imagen diagonal (S) en mm	Ancho de la imagen (W) en mm	Altura de la imagen (H) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra al centro del soporte del proyector (T) en mm	Distancia desde la superficie de la pizarra a la parte posterior del proyector (T1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la placa de la pared (O) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior de la interfaz (O1) en mm	Distancia desde la parte superior de la imagen a la parte superior del proyector (O2) en mm
85	2159	1831	1144	370	233	342	266	246
86	2184	1852	1158	376	239	344	268	248
87	2210	1874	1171	382	245	346	270	250
88	2235	1895	1185	387	250	349	273	253
89	2261	1917	1198	393	256	351	275	255
90	2286	1939	1212	399	262	353	277	257
91	2311	1960	1225	404	267	356	280	260
92	2337	1982	1239	410	273	358	282	262
93	2362	2003	1252	416	279	361	285	265
94	2388	2025	1265	422	285	363	287	267
95	2413	2046	1279	427	290	365	289	269
96	2438	2068	1292	433	296	368	292	272
97	2464	2089	1306	439	302	370	294	274
98	2489	2111	1319	444	307	373	297	277
99	2515	2132	1333	450	313	375	299	279
100	2540	2154	1346	456	319	377	301	281
101	2565	2175	1360	461	324	380	304	284
102	2591	2197	1373	467	330	382	306	286
103	2616	2219	1387	473	336	384	308	288
104	2642	2240	1400	479	342	387	311	291
105	2667	2262	1414	484	347	389	313	293
106	2692	2283	1427	490	353	392	316	296
107	2718	2305	1440	496	359	394	318	298
108	2743	2326	1454	501	364	396	320	300
109	2769	2348	1467	507	370	399	323	303
110	2794	2369	1481	513	376	401	325	305
111	2819	2391	1494	519	382	403	327	307
112	2845	2412	1508	524	387	406	330	310
113	2870	2434	1521	530	393	408	332	312
114	2896	2455	1535	536	399	411	335	315
115	2921	2477	1548	541	404	413	337	317

\* El usuario debe considerar que esta tabla es una mera referencia.

Español 18

Panel de control y mando a distancia Panel de control



|--|

Encendido 🕛	Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 13 ~ 14.
Aceptar	Pulse "Aceptar" para confirmar la selección de elemento.
ENTRADA	Presione el botón "ENTRADA" para seleccionar una señal de entrada.
MENÚ	Presione "MENÚ" para mostrar el menú en pantalla (OSD). Para salir del menú OSD, vuel- va a presionar "MENÚ".
Botones de Selección de Cuatro Direcciones	Utilice ▲ ▼ ◀ ► para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
LED DE LA LÁMPARA	Consulte el indicador LED del estado de fuente de iluminación del proyector.
LED de TEMP	Consulte el indicador LED del estado de tem- peratura del provector.

LED de ENCEN-DIDO/ESPERA Consulte el indicador LED del estado de encendido del proyector.



### Mando a distancia

Utilizar el panel de control

f		Ì
	Mente Contraction of the second secon	
	Keystone Coord Value	
	Blank Image Aspect ViGA1 Freeze HDM11 ViGA2 Video HDM12 ViGA2 Video HDM12 T B T	

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Transmisor infrarrojos	Envía señales al proyector.
LED	Indicador LED.
Encendido	Consulte la sección "Encender y apagar el proyector" en las páginas 15 ~ 16.
Salir	Pulse "salir" para cerrar el menú OSD.
Acercar el zoom	Acerca la pantalla del proyector.
Reiniciar	Poner los ajustes y las configuraciones en los valores prodeterminados por fábrica. (Excepto por el contador de la lámpara)
Alejar el zoom	Aleja la pantalla del proyector.
Aceptar	Permite confirmar la opción seleccionada.
Fuente	Presione el botón "Fuente" para seleccionar una señal de entrada.
Automático	Sincroniza automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
Botones de se- lección de cuatro direcciones	Utilice ▲ ▼ ◀ ► para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selec- ción.
Trapezoidal +/-	Permite ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
Volumen +/-	Permite subir o bajar el volumen
Rango de aspecto	Puede utilizar esta función para estable- cer el tipo de relación de aspecto.

### Utilizar el panel de control



Menú	Presione "Menú" para mostrar el menú en pantalla (OSD). Para salir del menú OSD, vuelva a presionar "Menú".
VGA1	Pulse "VGA1" para seleccionar el conec- tor de entrada VGA 1.
Pantalla vacía	Permite desactivar y activar momentá- neamente el audio y vídeo.
HDMI1	Pulse "HDMI 1" para seleccionar el co- nector Entrada HDMI 1.
HDMI2	Pulse "HDMI 2" para seleccionar el co- nector Entrada HDMI 2.
VGA2	Pulse "VGA 2" para seleccionar el co- nector de entrada VGA 2.
Vídeo	Presione "Vídeo" para elegir la fuente de vídeo compuesto.
Congelar pantalla	Pausa la imagen en la pantalla. Presio- ne de nuevo para reanudar la imagen de la pantalla.
imagen	Selecciona el modo pantalla en Brillo, Ordenador, Película, Juego y Usuario.



### Códigos del mando a distancia infrarrojos

	CÓDIGO NEC			
Leyenda de tecla	Código personalizable		Datos	
	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Encendido	FF	FF	E8	17
Arriba	FF	FF	E7	18
Izquierda	FF	FF	E6	19
Aceptar	FF	FF	F8	7
4	FF	FF	F7	8
Abajo	FF	FF	F6	9
Menú	FF	FF	EB	14
Zoom+	FF	FF	FB	4
Salir	FF	FF	FF	0
Automático	FF	FF	FA	5
Reiniciar	FF	FF	EA	15
Entrada	FF	FF	E0	1F
Zoom-	FF	FF	FE	1
Trapezoidal+	FF	FF	F0	0F
Trapezoidal -	FF	FF	E2	1D
Volumen-	FF	FF	F2	0D
Volumen+	FF	FF	BD	42
Blanco/1	FF	FF	BE	41
Imagen/2	FF	FF	F3	0C
Aspecto3	FF	FF	E3	1C
VGA1 /4	FF	FF	BF	40
Congelar/5	FF	FF	EC	13
HDMI1/6	FF	FF	E5	1A
VGA2 /7	FF	FF	E4	1B
HDMI2 /8	FF	FF	EF	10
S-Vídeo /9	FF	FF	E1	1E

### Menús en pantalla (OSD)

El proyector tiene menú multilingüe OSD en pantalla que le permite realizar los ajustes y modifica una serie de ajustes.

### Estructura

**Nota:** Tenga en cuenta que los menús en pantalla (OSD) varían de acuerdo al tipo de señal seleccionado y al modelo del proyector que esté utilizando.

Menú principal	Submenú	Configuración	
	Modo Color		Brillo/Ordenador/Película/Juego/Mezcla/ Usuario (Cambie el Modo de Color a Modo de Usuario si el consumidor cambia los ajustes)
	Color de pared		Blanco/Claro/Amarillo/Azul claro/Rosa/Verde oscuro
	Brillo		
	Contraste		
Imagen	Nitidez		
	Saturación		
	Tono		
	Gamma		
	Temp. Color		
	Coincidencia del color	Blanco/Rojo/ Verde/Azul/Cian/ Magenta/Amarillo	Tonalidad/Saturación/Ganancia
	Relación aspecto		Auto/4:3/16:9/16:10
	Fase		
Pantalla	Reloj		
	Posición H		
	Posición V		
	Zoom Digital		
	Orientación		Frontal/Frontal techo/Posterior/Post. techo
	Tamaño		

	Idioma		Inglés/Alemán/Francés/Italiano/Español/ Polaco/Sueco/Holandés/Portugal/Japonés/ ChinoTradicional/Chino Simplificado/ Coreano/Ruso/Árabe/Noruego/Turco/Danés
	Ubicación del Menú		Superior izqda./Superior dcha./Centro/Inferior izqdo./Inferior dcho.
Aiustes	Subt. Cerrados		Desact./CC1/CC2/CC3/CC4
Juoloo	VGA Out (En espera)		Apagado/Encendido
	LAN (REPOSO)		Apagado/Encendido
	VGA-2 (Función)	Entrada/Salida	
	Patrón De Fondo		Apagado/Encendido
	Restaurar a predeterminados		Sí/No
	Altavoz		Encendido/Apagado
	Salida del línea		Encendido/Apagado
	Micrófono		Encendido/Apagado
Volumen	Silencio		Encendido/Apagado
	Volumen		
	Volumen del micrófono		
	Logotipo		Por defecto/Usuario
	Captura de Logo		
	Fuente Auto.		Encendido/Apagado
Opciones	Entrada		VGA-1,VGA-2, HDMI-1, HDMI-2,Vídeo, MULTIMEDIA
	Apagado Automático (Mín.)		
			Horas usadas de SSI (Normal)
	Aiustes SSI		Horas usadas de SSI (ECO)
		Modo de encendido del SSI	Normal, ECO
	Altitud Alta	Encendido/ Apagado	
	Aiustos del filtre	Aviso del filtro	
	Ajustes del IIIIO	Aviso de limpieza	Sí/No

	2	
		Nombre de modelo
		SNID
Questioner		Fuente
Opciones	Informacion	Resolución
		Versión SW
		Relación aspecto
	3D	Apagado/Encendido
	Inv. 3D	Encendido/Apagado
		Frame Packing
20		Side-by-Side (Half)
30	3D Formato	Top and Bottom
		Frame Sequential
		Field Sequential
	1080p @ 24	96 Hz/144 Hz
Interactivo	Ajuste interactivo	Encendido/Apagado (solo SKU interactivo)
	Estado	
	Cliente DHCP	Encendido/Apagado
Red	Dirección IP	
	Máscara de Subred	
	Pasarela	
	DNS	
	Dirección MAC	
	Nombre de grupo	
	Nombre del proyector	
	Ubicación	
	Contacto	

### Cómo funcionan

- 1. Para abrir el menú OSD, presione el botón "Menú" del mando a distancia o del teclado del proyector.
- Cuando el menú OSD aparezca, use las teclas ▲ ▼ para seleccionar cualquier elemento en el menú principal. Cuando realice una selección en una página en particular, pulse la tecla ► o "Intro" para entrar en el submenú.
- Utilice las teclas ▲ ▼ para seleccionar el elemento deseado y realice los ajustes con la tecla ◄►.
- Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
- 5. Presione el botón "Entrar" para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
- 6. Para salir, pulse de nuevo "Menú". El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.





### Imagen

	Imagen
• <u>•</u>	Modo Imagen Brillante
	Color De La Pared Blanco
<b>***</b>	🔆 Brillo 50 🚃
	O Contraste 50
÷	Nitidez 15
20	Saturación 50
<b>N</b> ///	😔 Tono 50
	Gamma 2
008	Temp. color 5
30	🚺 Config color 🗪
<b>*</b>	
	Selección 🜩 Aceptar 🕨 Salir 🗰

#### Modo Imagen

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes. Utilice el botón ◀ o ► para seleccionar el elemento.

- Brillante: Para la optimización del brillo.
- PC: Para la presentación de reunión.
- > Película: Para la reproducción de contenido de vídeo.
- Juego: Para contenido de juego.
- ▶ Usuario: Memoriza la configuración del usuario.
- Mezcla: Para aplicación de combinación.

#### Color De La Pared

Use esta función para obtener una imagen optimizado de pantalla según el color de la pared. Puede seleccionar entre "Blanco", "Amarillo claro", Azul claro", "Rosa" y "Verde oscuro".

#### Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- ▶ Pulse el botón ◀ para oscurecer la imagen.
- ▶ Pulse el botón ▶ para aclarar la imagen.

#### Contraste

El contraste controla la diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de la imagen.

- ▶ Pulse el botón ◀ para disminuir el contraste.
- ▶ Pulse el botón ▶ para aumentar el contraste.





 Las funciones "Nitidez", "Saturación" y "Tono" solamente se admiten en el modo Vídeo.

#### <u>Nitidez</u>

Ajustar la nitidez de la imagen.

- ▶ Pulse el botón ◀ para disminuir la nitidez.
- ▶ Pulse el botón ▶ para aumentar la nitidez.

#### <u>Saturación</u>

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

- Pulse el botón > para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

#### Tono

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

- Pulse el botón para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- Pulse el botón > para aumentar la cantidad de color de la imagen.

#### <u>Gamma</u>

Esto le permite ajustar el valor gamma para obtener un mejor contraste de imagen para la entrada.

#### Temp. color

Esto le permite ajustar la temperatura del color. Cuanto mayor sea la temperatura, más fría parecerá la pantalla. Cuanto menor sea la temperatura, más cálida parecerá la pantalla.

#### Config color

Use estos ajustes para configurar de forma avanzada los colores rojo, verde, azul, cian, magenta y amarillo.

### Pantalla

	Pantalla
<u>₽</u> Q:	Relación aspecto Automático
	Fase 15
<b>1</b>	Reloj 0
	Posición H. 0
<u>.</u>	E Posición Vertical 0
40	Zoom Digital 0
20	Corregir dist. v. 0
	Grientación Frontal techo
<b>3D</b>	
	Selección 🜩 Aceptar 🕨 Salir 🗰

#### Relación aspecto

- Automático: Mantiene la imagen con el ratio original de anchura

   altura y maximiza la imagen para que se ajuste a los píxeles
   horizontales o verticales nativos.
- 4:3: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe a la pantalla y se muestre con un ratio de 4:3.
- 16:9: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe al ancho de la pantalla y la altura será ajustada para mostrar la imagen con un ratio de 16:9.
- 16:10: La imagen se pondrá en una escala para que se adecúe al ancho de la pantalla y la altura será ajustada para mostrar la imagen con un ratio de 16:10.

#### Fase

Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.

#### la. <u>Reloj</u>

Ajústelo para obtener una imagen óptima cuando haya un parpadeo vertical en la imagen.

#### Posición H.

- ▶ Pulse el botón ◄ para mover la imagen hacia la izquierda.
- ▶ Pulse el botón ▶ para mover la imagen hacia la derecha.



La clasificación de la "Posición H." y la "Posición Vertical" varían dependiendo de la fuente de entrada.



#### Posición Vertical

- ▶ Pulse el botón ◄ para mover la imagen hacia abajo.
- ▶ Pulse el botón ▶ para mover la imagen hacia arriba.

#### Zoom Digital

- ▶ Pulse el botón ◀ para reducir el tamaño de la imagen.
- Pulse el botón > para magnificar la imagen en la pantalla de proyección.

#### Corregir dist. v.

Pulse el botón ◀ o ► para ajustar la distorsión de la imagen verticalmente. Si la imagen presenta un aspecto trapezoidal, esta opción puede ayudarle a hacer la imagen más rectangular.

#### Orientación

- Frontal: La imagen se proyecta en línea recta en la pantalla.
- Frontal techo: Se trata de la selección predeterminada. Con esta opción la imagen aparecerá al revés.
- Posterior: Con esta opción la imagen aparecerá invertida.
- Post. techo: Con esta opción la imagen aparecerá invertida y al revés.

### Ajustes

	Ajustes
<b>-</b> Q-	💮 Idioma English
	E Localización menú
<b>~</b>	🕎 Subt. Cerrados DES
(A)	VGA Out (En espera) DES
ča –	LAN (REPOSO) DES
4.0	VGA-2 (función) Entrada
<b>N</b>	Modelo de menú DES
	🗲 Reiniciar 🛁
101	
30	
22,22	
	Selección 🗢 Aceptar 🕨 Salir 🚥

Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Pulse el botón ◀ o ▶ en el submenú y utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado. Pulse ▶ en el mando a distancia para finalizar la selección.

Idioma	
English	Polski
Deutsch	한국어
Svenska	Русский
Français	Español
المربوية	繁體中交
Nederlands	Italiano
Norsk	Português
Dansk	Türkçe
简体中交	日本語
Selección 🜩	Aceptar 🕨 Salir 🌆

#### Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

#### Subt. Cerrados

Utilice esta función para activar el menú de captura cerrada. Seleccione la opción adecuada de capturas cerradas: DES, CC1, CC2, CC3, y CC4.

#### VGA Out (En espera)

Seleccione "ACT" para activar la conexión de salida VGA.

### LAN (REPOSO)

Seleccione "ACT" para activar la conexión LAN. Seleccione "Apagado" para desactivar la conexión LAN.

#### VGA-2 (función)

- Entrada: Selecciona "Entrada" para que el puerto VGA funcione con la función de entrada VGA.
- Salida: Seleccione "Salida" para activar la función Salida VGA una vez que el proyector esté encendido.

#### Modelo de menú

Muestra un patrón de prueba.

#### Reiniciar

Elija "Sí" para devolver los parámetros de todos los menús a las configuraciones predeterminadas por fábrica.



### Volumen

	Vo	lumen				
<b>•</b>	Ø	Altavoz		ACT		
	4	Salida de línea		ACT		
	4	Micrófono		ACT		
	40	Silencio		DES		
<u>è</u>	③》	Volumen		15 💻		
4%	80	Volumen del mi	crófono	15 💻		_
∎ <b>≙</b>						
30						
<b>**</b>						
	Sel	lección 🜩	Aceptar	•	Salir	Urru

#### Altavoz

- Seleccione "ACT" para activar los altavoces.
- Seleccione "DES" para desactivar los altavoces.

#### Salida del línea

- Seleccione "ACT" para activar la función de salida de línea.
- > Seleccione "DES" para desactivar la función de salida de línea.

#### Micrófono

- Seleccione "ACT" para activar el micrófono.
- Seleccione "DES" para desactivar el micrófono.

#### Silencio

- Seleccione "ACT" para activar el silencio.
- Seleccione "DES" para desactivar el silencio.

#### Volumen

- ▶ Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen.
- ▶ Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen.

#### Volumen del micrófono

- ▶ Pulse el botón ◀ para disminuir el volumen del micrófono.
- ▶ Pulse el botón ▶ para aumentar el volumen del micrófono.



### Opciones

	Opciones
• <del>•</del> •	Logotipo Por defecto
	🔤 Captura de Logotipo 🛛 🖚
<b>**</b>	E Fuente autom. ACT
	📼 Entrada 🛛 🖚
à	🚆 Apagado Automático (Min) 20 🚃
40	🚀 Config. Lámpara 🛛 🖚
20	👗 Gran altitud DES
	Aviso Filtros (Hora) 🗪
	🙄 Información 🛛 🖚
30	
-	
	Selección 🗢 Aceptar 🕨 Salir 🕅

#### <u>Logotipo</u>

Use esta función para establecer la pantalla de inicio que desee. Si se realiza algún cambios, éstos se harán efectivos la próxima vez que se encienda el proyector.

- Por defecto: La pantalla de inicio por defecto.
- Usuario: Se utiliza la imagen memorizada de la función "Captura de Logotipo".

#### Captura de Logotipo

Pulse el botón ► para capturar la imagen que se muestra actualmente en la pantalla.

Per favor ochoro	Captura de pantalla en progreso	
r or ravor, espere	Por favor, espere	

#### Fuente autom.

- Activado: El proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde.
- Apagado: El proyector solamente buscará en la conexión de entrada actual.

#### <u>Entrada</u>

Pulse el botón ► para activar/desactivar las fuentes de entrada. El proyector no buscará las entradas que no estén seleccionadas.

Entrada		
VGA-1	×	
VGA-2		
HDMI-1		
HDMI-2		
Vídeo		
MULTIMEDIA		
Selección 🔶	Aceptar 🕨	Salir 🛄



- Para obtener una captura correcta del logo, asegúrese de que la imagen en la pantalla no sobrepase la resolución nativa del proyector. (WXGA: 1280 x 800).
- La función "Captura de Logotipo" no está disponible cuando la función 3D esté habilitada.
- Antes de activar esta función, se recomienda que la "Relación aspecto" esté configurado en "Automático".
- Cuando la fuente automática esté Activada el sistema buscará la fuente Multimedia si el usuario hubiese seleccionado alguna vez la fuente multimedia o si se salta la fuente multimedia.



#### Apagado Automático (Min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás (en minutos).

#### Config. Láser

Consulte la página 32.

#### Gran altitud

- Activado: Los ventiladores integrados funcionarán a una alta velocidad. Seleccione esta opción cuando utilice el proyector a altitudes superiores a los 2500 pies/762 metros.
  - Apagado: Los ventiladores integrados funcionarán automáticamente a una velocidad variable según la temperatura interna.

#### Aviso Filtros (Hora)

- Aviso Filtros (Hora): Ajustes el tiempo de recordatorio del filtro.
- Aviso de limpieza: Seleccione "Sí" para reiniciar el contador de las horas del filtro del polvo tras su sustitución o limpieza.

#### Información

Muestra la información del proyector sobre el nombre del modelo, SNID, la fuente, la resolución, la versión del software y la relación de aspecto de la pantalla.



- "Negro dinámico" está disponible cuando "Modo color" esté configurado en "Película".
- Cuando "Negro dinámico" esté disponible, la selección del "Modo de encendido del láser" no está disponible.





### Opciones | Config. Láser

#### Horas usadas de láser. (Normal)

Muestra el tiempo de proyección del modo normal.

#### Horas usadas de láser. (ECO)

Muestra el tiempo de proyección del modo ECO.

#### Modo de encendido del láser.

- Normal: Modo normal.
- ECO: Utilice esta función para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y ampliar la vida útil de la lámpara.




#### <u>3D</u>

- Auto: Cuando se detecte una señal de identificación HDMI 1.4a 3D, la imagen 3D será seleccionada automáticamente.
- Seleccione "ACT" para activar la función 3D.

3D

> Seleccione "Auto" para detectar la señal 3D automáticamente.

#### <u>Inv. 3D</u>

Si observa una imagen distinta o solapada mientras lleva puesto las gafas DLP 3D, es posible que tenga que realizar una "inversión" para obtener una mejor secuencia de imagen izquierda/derecha y obtener así la imagen correcta.

#### 3D Formato

Utilice esta característica para seleccionar el formato 3D. Las opciones son: "Frame Packing", "Side-by-Side (Half)", "Top and Bottom", "Frame Sequential" y "Field Sequential".

#### <u>1080p@24</u>

Utilice esta característica para seleccionar la tasa de actualización de 96 o 144 Hz en el paquete de 24 cuadros a 1080p.

 "Frame Sequential" / "Field Sequential" son admitidos como señales de entrada HQFS 3D por el conector de S-Vídeo/Compuesto.

tial" es admitido

Link 3D por el

conector VGA/ HDMI

como señales de entrada de DLP

 "Frame Packing" / "Side-by-Side (Half)" / "Top and Bottom" son admitidos como señales de entrada 3D HDMI 1.4a.



### LAN





#### Estado

Muestra el estado de la conexión de la red.

Para la asignación de IP, Máscara de subred, Puerta de enlace y configuración DNS acceda a la página de control de la web. Consulte la página 36 para saber cómo acceder a la página de control

de la web.

#### DHCP

Configura los ajustes DHCP.

- Activado: Seleccione "ACT" para permitir que el proyector obtenga la dirección IP automáticamente desde su red.
- Apagado: Seleccione "DES" para asignar manualmente la configuración DNS, IP, máscara de subred y puerta de enlace.

#### Dirección IP

Muestra la dirección IP.



#### Máscara de Subred

Muestra el número de la máscara de subred.

Subnet	Mask			
0	0	0	0	
▼				



#### Pasarela

Muestra la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.

#### DNS

Muestra el número DNS.

DNS				
0	0	0	0	
▼				

#### Dirección MAC

Muestra la dirección MAC.

#### Nombre de grupo

Muestra el nombre del grupo.

#### Nombre del proyector

Muestra el nombre del proyector.

#### Ubicación

Muestra la ubicación del proyector.

#### Contacto

Muestra la información del contacto.



#### Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

 Active la opción DHCP para permitir que un servidor DHCP asigne automáticamente una dirección IP, o especifique manualmente la información de red necesaria.

🚑 Status	Connect
C DHCP	Off
🖫 IP Address	172.16.1.42
🕞 Subnet Mask	255.255.255.0
🚇 Gateway	172.16.1.254
進 DNS	172.16.1.1

- 2. A continuación, elija Aplicar y presione el botón OK para completar el proceso de configuración.
- Abra el explorador Web y escriba la dirección OP desde la pantalla LAN OSD. Se abrirá la página que se muestra a continuación:

				Tools	Info	Contact IT Help
	Power	Vol -	Mute	Vol +	_	
Sou	rces List					Interface 2.7.2.7
	VGA - 1	•				
				Me	nu 🔺	
					Enter	
	HDMI - 1					
_		_		_		
	Shar	oness			2	
	CRESTRON.				E	pansion Options



Si utiliza la dirección IP del proyector, no podrá comunicarse con el servidor de servicio. 4. Basado en una página web de red para la entrada de secuencias en pestaña [herramientas], la limitación para la longitud de entrada se encuentra en la siguiente lista ("espacio" y otras teclas de puntuación incluidas):

Categoría	Elemento	Longitud (carac- teres) - entrada
	Dirección IP	15
Control de	Identificador de	2
Crestron	la IP	
	Puerto	5
	Nombre del	10
Provector	proyector	
FIOyecioi	Ubicación	9
	Asignado a	9
	DHCP (Habilitado)	No aplicable
	Dirección IP	15
Configuración do	Máscara de	15
Conliguración de	Subred	
la leu	Puerta de enlace	15
	predeterminada	
	Servidor DNS	15
Contropoão del	Habilitado	No aplicable
Contrasena dei	Nueva contraseña	15
usuano	Confirmar	15
	Habilitado	No aplicable
Contraseña del	Nueva contraseña	15
administrador	Confirmar	15

_				
	Projector Information		Projector Statur	3
Projector Name	PROJECTOR	Power Status	Power On	
Location	LOCATION	Source	COMPOSITE	
		Image	Presentation	
Firmware Version	A06	Projection	front	
Mac Address	BC:9A:77:56:34:88			
Resolution	1024x768			
Lamp Hours	23	Lamp Mode	Economy Mode	
Group Name	GROUP	Error Status	0.Normal	
		exit		
00	RESTRON.			

Español 40

#### Cuando realice una conexión directa entre su PC y el proyector

Paso 1: Busque una dirección IP (192.168.0.100) en la función LAN del proyector.

IP Address 192 168 000 100

- Paso 2: Seleccione Aplicar y presione el botón "Entrar" para hacer efectiva la función o presione el botón "Menú" para salir.
- Paso 3: Para abrir Conexiones de red, haga clic en Inicio, seleccione Panel de control, haga clic en Conexiones de red e Internet y, a continuación, haga clic en la conexión que desee configurar y, a continuación, en Tareas de red . haga clic en Cambiar la configuración de esta conexión.
- Paso 4: En la ficha **General**, en **Esta conexión utiliza los siguientes elementos**, haga clic en **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y, a continuación, haga clic en "Propiedades".



- Paso 5: Haga clic en **Utilizar la siguiente dirección IP** y escriba la siguiente información:
  - 1) Dirección IP: 192.168.0.100
  - 2) Máscara de subred: 255.255.255.0
  - 3) Puerta de enlace predeterminada: 192.168.0.254



Paso 6: Para abrir el cuadro de diálogo Opciones de Internet, abra el explorador Web IE, haga clic en Opciones de Internet, seleccione la ficha **Conexiones** y haga clic en "Configuración de LAN...".



Paso 7: Aparece la ventana de diálogo de Ajustes de la red de área local (LAN). En la zona del servidor Proxy, desmarque la casilla de uso de un servidor proxy para su LAN y haga clic en el botón "OK" dos veces.

Jse auton	atic configuration sci	ipt	
	http://192.168.1.4	t/proxy.pac	
server			
ine a cros	or encourse for your LA	N (These settin	where the line are
lse a pro: lial-up or	y server for your LA	N (These settin	ngs will not apply
lse a pro: lial-up or	y server for your LA PN connections).	N (These settin	ngs will not apply
lse a pro: lial-up or /ddress:	PN connections).	N (These settin	ngs will not apply

Paso 8: Abra su navegador IE y escriba la dirección IP 192.168.0.100 en la URL. Pulse a continuación la tecla "Enter".



### Herramienta de control de Crestron RoomView

Crestron RoomView<sup>™</sup> proporciona una estación de control central para más de 250 sistemas de control en una única red Ethernet (pueden ser más; el número depende de la combinación del identificador de la IP y de la dirección de la IP). Crestron RoomView monitoriza cada proyector, incluyendo el estado en línea del proyector, la fuente de alimentación del sistema, la vida útil de la lámpara, los ajustes de red y los fallos de hardware, así como cualquier atributo personalizado definido por el administrador. El Administrador puede añadir, suprimir o editar información de la habitación, información de contacto y eventos, que los usuarios pueden registrar automáticamente mediante el software. (Interfaz de funcionamiento como la imagen siguiente)

1. Pantalla principal





La función de Crestron RoomView está configurada según los modelos y especificaciones de los productos.

#### 2. Editar Habitación

neral Groups Attributes Assets	Contacts Events
Room Information	
Name: crestron room	Phone:
Location:	e-Control Link: Browse
IP Address: 192.168.0.101	Video Link:
IPID/IP Port: 03 ¥ 41794	_
DHCP Enabled	SSL
External Gateway	Usemame:
0.0.0	Password:
Commont	
Johnnene	
	Save Room   Save Ar   Help
	bave noon bave no nop

Español 42

#### 3. Editar Atributo

Attribute Properties Signal Name: Display Power	Off On Graphic:
Device: None	
Join Number: 5 De	fault Max, Value: 1
Options Apply attribute to all rooms	✓ Display on main view
Apply attribute to all contacts	Show on context menu Advanced

#### 4. Editar Evento

Event Properties		
Name: Display Off Warning		Enable this event
Type: Digital 🔍		Repeat event
Join: 9 💌		
Schedule	Veekdavs	☐ Weekends
	Monday	Saturday
End Date: 2010/ 9/ 2 -	✓ Tuesday	Sunday
Time: 0:00:00	Vednesday	
	I Thursday	
	🔽 Friday	

Para más información, visite: http://www.crestron.com & www.crestron.com/getroomview



### Acceso a los archivos multimedia

Este proyector admite dos métodos de proyección de archivos multimedia (fotos, vídeos, música, documentos) almacenados en los siguientes dispositivos:

- A través de una llave electrónica inalámbrica (opcional) acceso inalámbrico a los archivos multimedia almacenados en su teléfono móvil, tableta, portátil u ordenador.
- b. a través de la unidad flash USB acceso directo a través de los archivos multimedia almacenados en el dispositivo.

### Cómo acceder al modo Multimedia



- En el modo de fuente multimedia, la tela MENÚ del teclado se utiliza como tecla de SALIDA. El usuario puede pulsar la tecla "Encendido" del teclado y luego pulsar la tecla "MENÚ" del teclado para mostrar el menú en pantalla desde el modo de fuente Multimedia
- Cuando la Fuente Automática esté Activada el sistema buscará la fuente Multimedia si el usuario hubiese seleccionado alguna vez la fuente Multimedia o si se salta la fuente Multimedia.
- El proyector reiniciará automáticamente el sistema *Multimedia* y volverá al menú Multimedia si no hay ninguna actividad después de unas horas.





 Pulse "INPUT" ("ENTRADA") en el mando a distancia o en el panel de control para encender el proyector. Cuando aparezca el menú de entrada, pulse las teclas ▲ ▼ para seleccionar "Multimedia" y pulse la tecla "Intro" para confirmarlo.



#### Visualización desde móvil

Para acceder a los archivos multimedia almacenados en su dispositivo móvil o tableta, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione Móvil / Tableta en el menú Multimedia.

 Multimedia 🔷 🕎
Mobile/Tablet
Laptop
Desktop
USB Disk
Settings

 Descárguese en su dispositivo móvil o tableta la App "EZ-view" desde el App Store (iOS) o el Play Store (Android).

	Media Mob	Display ile / Tablet	◆ ⊒
Install app "Ezview" from Google/app store	2 Enable your phone WIFI function, and search for AP to connect.	3 Enter password	Open "EZview" and enter PCTOOL password
	AP Name	Password	5997

- 3. Active la función Wi-Fi en su dispositivo móvil o tableta y busque el nombre de la AP en la lista de redes Wi-Fi.
- En la primera conexión de la wifi, deberá introducir la contraseña. Introduzca la contraseña en la pantalla Nombre AP de paso 2.
- 5. Ejecute la aplicación "EZ-View" e introduzca la contraseña PCTOOL en el paso 3.
- Espere a que se establezca la conexión. Los archivos multimedia de su dispositivo móvil o tableta pueden ser accedidos usando el proyector.



#### Visualización desde portátil

Realice los siguientes pasos para acceder a los archivos multimedia almacenados en su portátil:

1. En el menú *Multimedia*, seleccione Portátil.

	Multimedia
	Mobile/Tablet
	Laptop
	Desktop
	USB Disk
sos s	Settings

2. Active la función Wi-Fi en su portátil y busque el nombre AP en la lista de redes Wi-Fi.

Image: Control of the second		La Mec	dia Display <b>ptop</b>	▶ ⊒
AP Name Password IP Address Control Code 8856	Enable your laptop WIFI function, and search for AP to connect.	2 Enter password	3 open browser and enter ip address below and select & install application by OS	open EZview and enter control code on the left-down side of the screen
	AP Name	Password	IP Address	Control Code 8856

- 3. En la primera conexión del wifi deberá introducir la contraseña. Introduzca la contraseña en el paso 2.
- 4. Abra su navegador web e introduzca la dirección IP en la misma subred. Seleccione "Wifi" en el lateral izquierdo e la página web para instalar la aplicación requerida por el sistema operativo.
- 5. Una vez que la instalación sea completada. Ejecute la



aplicación "EZ-view" e introduzca el código de control mostrado en el lateral inferior derecho de la pantalla.

 Espere a que se establezca la conexión. Los archivos multimedia de su portátil pueden ser accedidos usando el proyector.

#### Visualización desde ordenador

Realice los siguientes pasos para visualizar los archivos multimedia almacenados en su ordenador:

1. Seleccione Ordenador en el menú Multimedia.

		Multimedia	<b>\$</b> .	<u></u>
	Laptop			
	Desktop			
	USB Disk			
A SUSSESS	Settings			

 Abra su navegador web e introduzca la dirección IP. Seleccione "Wifi" en el lateral izquierdo de la pantalla e instale la aplicación requerida por el sistema operativo.

Med ■ De	ia Display 🔶 🖳 sktop
open browser and enter (p address	Copen EZview and enter centrol code
below and select & install application by OS IP Address	on the left-down side of the screen Control Code
10.2.28.23	1455



- Una vez que la instalación sea completada. Ejecute la aplicación "EZ-view" e introduzca el código de control mostrado en el lateral inferior derecho de la pantalla.
- Espere a que se establezca la conexión. Los archivos multimedia de su ordenador pueden ser accedidos desde su proyector.

#### EZ-View

- 1. Antes de abrir la aplicación EZ-View, el usuario debe introducir la contraseña mostrada en la pantalla.
- 2. La aplicación ofrece la siguiente función de espejo de imagen.
- Selección de modo: el modo gráfica ofrece la tasa de actualización más lenta, mejor calidad de imagen. El modo de vídeo tiene mejor rendimiento de actualización para mostrar vídeo.
- Selección de pantalla: puede mostrar el escritorio de la pantalla o el escritorio de extensión de su portátil u ordenador.
- 5. Dividir pantalla: puede realizar reflejar diferentes usuarios en pantalla. Número máximo de pantalla es cuatro.

Control the pro	ojector via web page	Link
Node		
Graphic	💽 Video	
Display		
	<ul> <li>Extension</li> </ul>	
Split Screen		
0	0 💶 0 💵	Change Layout

#### Visualización de almacenamiento USB

Realice los siguientes pasos para acceder a los archivos multimedia desde su unidad flash USB:



#### Las animaciones de PowerPoint no son compatibles.

 Consulte los apéndices para conocer los detalles de la lista de compatibilidad MMA.

48

Españo

#### Formato de archivo admitido

Categoría Multimedia	Formato de archivo
Fotografía	BMP, JPG, PNG
Música	MP3, WMA
Vídeo	AVI, MOV, MP4, RM, RMVB, DAT, MPG, ISO, TS, MKV, VOB, y WMV
Documento	WORD, EXCEL, PPT*, PDF

 En el menú *Multimedia*, seleccione Unidad USB. A veces la selección del USB es más lento. Esto lo causa el multimedia USB preparado.



 Use las ▲ ▼ teclas para seleccionar las teclas para seleccionar la categoría de archivo y pulse la tecla "Intro".

	Multi	media
	Desktop	
	USB Disk	Photo
202	Settings	Video
		Music
		W P Office viewer



 Use las teclas ▲ ▼ para seleccionar el archivo que desea visualizar / reproducir y pulse la tecla "Intro" para confirmarlo.

#### Fotografía

 Seleccione la fotografía que introducirá en la lista de archivos. Use las teclas arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar la imagen.



2. Seleccione una imagen y pulse la tecla intro.

Pulse la tecla intro para mostrar la barra de herramientas, pulse la tecla borrar para mostrar la barra de herramienta. La barra de herramienta incluye girar, pantalla completa (mantiene el ratio original), imagen anterior con imagen siguiente, presentación de diapositivas, eliminar, información de imagen y salir.

El usuario pulse primero la tecla "Intro" para seleccionar una de las funciones en la barra de herramientas y entonces pulse "Intro" para proceder con opciones diferentes de la función. A continuación pulse izquierda/derecha para la función siguiente/ anterior. Pero cuando el usuario selecciona rotación/zoom, el usuario puede pulsar la tecla "Intro" para pasar entre las diferentes opciones. El usuario puede pulsar la tecla "Salir" para salir de la función.



Español 50

Funciones	Definido
< <b>∲</b> ∎	Cambio de grado: 0, 90, 180, 270 Introduzca la tecla ciclo Deje la tecla Volver y no guarde la función
٩	Acercar Zoom: x1, x2, x3, x4 Introduzca la tecla ciclo En el modo Acercar Zoom use las teclas de fle- cha para mover el contenido. Deje la tecla Volver y no guarde la función
X	Pantalla completa Mantenga el ratio de la imagen y no guarde la función
<b>H44</b>	Imagen anterior
•••	Siguiente imagen
2	Presentación de diapositivas Pulse para iniciar y pulse de nuevo para detenerlo
Ψ	Eliminar del disco USB
<b>I</b>	Copiar a la memoria interna No es compatible en este modelo
È	Información
t	Cierre la barra de herramienta

#### Vídeo

1. Seleccione el vídeo que introducirá en la lista de archivo Use la tecla arriba y bajo para seleccionar el archivo de vídeo.

Video	/usb6/007惡魔四伏 Spectre.2015.108	IOp.BluRay.H264.AAC-RAI	RBG.mp
	▲ 007窓慶四伏 Spectre:2015.1080p.E	BluR	2894 MB
	8280	2016-11-04 07:13	
	8280test	2016-11-04 07:15	
	Full Metal Jacket 1987.Remastered.T	'rue.	2662 MB
	Subtitle	2016-11-04 07:16	
	Test	2016-11-04 07:17	
	test_video_for_all	2016-11-04 07:19	
	C VG872C	2016-11-04 06:32	
	◆ 唐伯虎點秋香_1080p.mp4	2016-05-20 09:13	1743 MB



2. Seleccione el archivo de vídeo y pulse la tecla intro para reproducir el vídeo.

Pulse la tecla intro para mostrar la barra de herramientas, pulse la tecla borrar para mostrar la barra de herramienta.

Funciones	Tecla definida
Retroceder	Tecla izquierda
Adelante	Tecla derecha
Reproducir/ pausar	Intro
Modo Display	Solo muestra si el modo de reproducción estaba en repetición o individual Para configurar el modo de reproducción, el usuario puede acceder al modo ajustes /vídeo / repetición para cambiar el modo de repetición



#### Música

 Seleccione la Música que introducirá en la lista de archivo. Use la tecla arriba y abajo para seleccionar el archivo de audio.



/usb6/測试/音樂/mp3/08 CLOSE TO YO	J - BONNIE LAM.mp3	
A304-MP3_320kps.mp3	2007-08-30 07:08 9 MB	
02 DESPERADO - SUSAN WONG.mp3	2008-02-28 08:11 8 MB	
03 TAMMY - BONNIE LAM.mp3	2008-02-28 08:11 7 MB	
07 MOON RIVER - MIMI LO.mp3	2008-02-28 08:12 8 MB	
08 CLOSE TO YOU - BONNIE LAM.mp3	2008-02-28 08:12 10 MB	
1kHz·10dB_sin.mp3	2008-04-18 15:35 5 MB	
IKhzOdB.mp3	2008-04-18 15:35 2 MB	
a thousand miles.wma	2007-12-14 12:32 2 MB	
A302-MP3_192kps.mp3	2007-08-30 07:06 7 MB	

2. Seleccione el archivo de audio y pulse la tecla intro para reproducir la música.



Funciones	Tecla definida
Archivo anterior	Tecla arriba
Siguiente archivo	Tecla abajo
rebobinar	Tecla izquierda
Adelante	Tecla derecha
Reproducir/ pausar	Intro
Modo Display	Solo muestra si el modo de reproducción estaba en repetición o individual Para configurar el modo de reproducción, el usuario puede acceder al modo ajustes / música / repetir para modificar el modo de repetición



#### Visualizador de Office

1. Seleccione el visualizador office que introducirá en la lista de archivo.

Use la tecla arriba y abajo para seleccionar el archivo documento.

WP Offi	ce viewer		\$
		/usb6/VG872C/SP-1804_v1.4.14/v	1.4.14 (SP-1804)/Driver/InstDII/Is
		Readme.txt	2014-12-14 14:26 1 KB
		CDM_20160530113612.bt	2016-05-30 03:36 1 KB
		license.txt	2004-04-14 17:57 1 KB
		readme.txt	2004-05-08 10:52 1 KB
		ReadMe.txt	2004-04-14 17:56 1 KB
		LogoVerificationReport.pdf	2010-08-11 04:54 41 KB
		2176 Release Info.DOC	2005-12-12 15:29 10 KB
		vcom driver install.doc	2011-05-31 02:00 239 KB
		Readme.txt	2004-04-14 17:56 1 KB

- 2. Seleccione un documento y pulse la tecla intro.
  - Pulse la tecla intro para mostrar la barra de herramientas, pulse la tecla borrar para mostrar la barra de herramienta. La barra de herramienta incluye panorámica de imagen, acercar zoom, alejar zoom, información.

Funciones	Definido
	Contenido para mover a la izquierda Introduzca la tecla para usar
	Contenido para mover a la derecha Introduzca la tecla para usar
	Contenido para mover arriba Introduzca la tecla para usar
	Contenido para mover abajo Introduzca la tecla para usar
Ð	Acercar el zoom Introduzca la tecla para usar
9	Alejar el zoom Introduzca la tecla para usar
	Modo Display Consulte la nota 3



Cierre la barra de herramienta Introduzca la tecla para usar

- \*Nota 1. El tiempo de decodificación depende de cuántos objetos integrados haya en el archivo de documento , no depende del tamaño del archivo.
- \*Nota 2. El visualizador Office configurará el ratio de visualización por cada archivo de documento.
- \*Nota 3. Comportamiento del modo de visualización:



- Seleccione el modo de visualización y pulse la tecla intro, luego use la tecla derecha/izquierda para seleccionar "ajustar a pantalla, ajustar a altura o ajustar a pantalla" y pulse la tecla intro para confirmarlo.
- Pulse la tecla Salir para salir de modo de visualización y luego use la tecla derecha/izquierda para seleccionar otras funciones.

#### Configuración de los ajustes multimedia

Realice los siguientes pasos para modificar los ajustes:

1. Seleccione Ajustes en el menú Multimedia.



 Use las ▲ ▼ teclas para seleccionar la opción de menú deseada y pulse la tecla "Intro" para entrar en el submenú.





- Sistema: Seleccione esta opción para visualizar la versión del firmware y actualizar el firmware.
- Vídeo: Seleccione esta opción para cambiar la relación de aspecto de la pantalla y configurar el modo de repetición.
- Fotografía: Seleccione esta opción para cambiar la relación de aspecto de la pantalla, el patrón de pase de diapositivas y la duración de pase de diapositivas.
- Música: Seleccione esta opción para configurar el modo de repetición.
- WiFi: Seleccione esta opción para configurar la conexión WiFi.
- Use las teclas ▲ ▼ para seleccionar el ajuste / seleccionar la configuración y pulse la tecla "Intro" para confirmarlo.

#### Configuración Wifi

Para configurar la configuración Wifi, el usuario tiene que configurar los ajustes AP y la configuración del modo cliente. Se basa en la topología de red tal y como se ilustra a continuación.



✓ Configuración AP

La configuración AP define el SSID entre el proyector y el ordenador del usuario. El proyector actúa como un punto de acceso Wifi. El ordenador/portátil se conecta a este punto de acceso Wifi que puede usar la función de mirroring / streaming multimedia con el software EZ-View. Esta configuración es similar a la del punto de acceso, el usuario puede definir aquí el nombre SSID y la contraseña.

✓ Configuración del modo cliente.

En la tarjeta multimedia, el proyector puede ser un punto de acceso pero también un cliente para punto de acceso Wifi pública. En otras palabras, el proyector tiene la capacidad de conectarse a internet inalámbricamente. De la misma forma que el portátil se conecta a internet, el usuario debe definir la contraseña y seleccionar el punto de acceso público apropiado. El proyector y los usuarios de su punto de acceso pueden conectarse a internet a través de la conexión Wifi. Si el proyector ya está conectado a internet a través del RJ45, el usuario puede ignorar esta configuración.

El usuario puede usar la tecla izquierda/derecha para cambiar la configuración entre configuración AP y configuración de modo cliente. Use la tecla arriba/abajo para mover cada elemento de la configuración.

AP S	etting	AP List (Client Mode)
		ON
SSID	EZ Mobile-791197	
Security	WPA2	
PSK	87654321	
	V X	

En la configuración AP, el usuario puede definir el nombre SSID y definir la contraseña en el elemento PSK. El elemento seguridad no tiene la capacidad para cambiar, solo la encriptación WPA2 es compatible en el modo AP.



A continuación se muestran los pasos para configurar el elemento:

 Use arriba/abajo para controlar el enfoque azul y seleccione el elemento SSID. Pulse a continuación la tecla intro. Aparecerá un teclado virtual y la SSID será eliminada para introducir al usuario. Cuando lo haya completado, pulse la tecla Salir en el mando a distancia y navegue con la tecla arriba/abajo para ir al elemento anterior/siguiente.

AP Settin	ng	A	P List (Client I	Mode)	
SSID			C	N	0
Security	WPA2				
PSK 87	654321				
1 2 3 4		*ap			
Tab o v o		1			

 Use la tecla arriba/abajo para llegar al elemento PSK. Siga los pasos como en el caso 1 para introducir el PSK. Se requieren 8 caracteres.





3) A continuación, mueva la tecla arriba/abajo para seleccionar "V" y pulse la tecla Intro para finalizar la configuración AP. La tarjeta multimedia del proyector se reiniciará y deberá esperar un par de segundos. Si desea cancelar la configuración, vaya al botón "X" y pulse la tecla intro. La configuración SSID y PSK volverá a la configuración original.

AP Se	etting	AP List (Client Mode)	)
		ON	
SSID	EZ Mobile-791197		
Security	WPA2		
PSK	87654321		
	V X		

Si el proyector necesita conectarse a internet de forma inalámbrica, el usuario tiene que configurar el modo cliente. Usando la tecla derecha/izquierda para mover la ventana activa al modo cliente, configure siguiendo estos procedimientos.

 Use la tecla arriba/abajo para controlar el enfoque azul, seleccione "activado" en la lista AP (Modo cliente) y pulse la tecla intro.

AP S	etting	AP List (Client Mode)
SSID	EZ Mobile-791197	
Security	WPA2	
PSK	87654321	
	V X	

 Use la tecla arriba/abajo para seleccionar el router Wifi al que desea conectarse y pulse la tecla Intro.



AP S	Setting	AP List (Client Mode	e)
		ON	OFF
		dlink-123	
SSID	EZ Mobile-791197	elien	
Security	WPA2	Actions_TPE_14F	
PSK	87654321	EZCastPro_EF486D6A	
		HDCastPro_EF49AAD3	
		HK-PD-03	
	✓ X	Lotuspec	
		EZProjector 061094ED	

 Una vez seleccionado el punto de acceso, el usuario tiene que introducir la contraseña en el lateral izquierdo de la ventana PSK, y seleccione OK para proceder.

AP Setting	AP List (Client Mod	le)
	ON	OF
SSID dlink-123	dlink-123	
PSK	elien	
OK Cancel	Actions_TPE_14F	
	EZCastPro_EF486D6A	
	HDCastPro_EF49AAD3	
	HK-PD-03	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - = bks	Lotuspec	
	EZProjector 061094FD	

4) El estado de conexión se mostrará en el lateral inferior y se mostrará la conexión correcta una vez se haya completado. Compruebe que el inicio de sesión del punto de acceso se muestre en azul.





Por motivos de seguridad, el elemento de seguridad no tiene la capacidad de cambiar, solo la encriptación WPA2 es compatible en el modo AP. En la configuración del modo cliente, WPA/WPA2 son compatible.

AP Se	tting	AP List (Client Mode	e)
		ON	1
		dlink-123	
SSID	EZ Mobile-791197	elien	
Security	WPA2	Actions_TPE_14F	
PSK	87654321	EZCastPro_EF486D6A	
		HDCastPro_EF49AAD3	
		HK-PD-03	
	× ×	Lotuspec	
		EZProjector_061094FD	
🔿 Wifi	Connecting	; to dlink-123	sh a
Wifi AP Se	Connecting Concurrent Mode tting	g to dlink-123	sh a
Wifi AP Se	Connecting Concurrent Mode tting	to dlink-123	sh (
Wifi AP Se	Connecting Concurrent Mode tting	AP List (Client Mode	sh (
Wifi AP Se	Connecting Concurrent Mode tting EZ Mobile-791197	AP List (Client Mode	sh (
Wifi AP Se SSID Security	Connecting Concurrent Mode tting EZ Mobile-791197 WPA2	AP List (Client Mode V dink-123	sh (
Wifi AP Se SSID Security PSK	Connecting Concurrent Mode tting EZ Mobile-791197 WPA2 87654321	AP List (Client Mode ON V dlink-123 elien Actions_TPE_14F EZCastPro_EF486D6A	sh (
Wifi AP Se SSID Security PSK	Connecting Concurrent Mode tting EZ Mobile-791197 WPA2 87654321	AP List (Client Mode AP List (Client Mode ON V dink-123 elen Actions_TPE_14F EZCastPro_EF486D6A HDCastPro_EF49AAD3	sh (
Wifi AP Se SSID Security PSK	Connecting Concurrent Mode tting EZ Mobile-791197 WPA2 87654321	AP List (Client Mode AP List (Client Mode ON dlink-123 elien Actions_TPE_14F EZCastPro_EF486D6A HDCastPro_EF49AD3 HK-PD-03	sh (

Connect successfully ,soft\_ap will re\_start !



### Instalación y limpieza del filtro de polvo opcional

Le recomendamos que limpie el filtro de polvo cada 500 horas de uso o más a menudo si está usando el proyector en un ambiente con polvo.

Cuando aparezca el mensaje de advertencia, realice los siguientes pasos para limpiar el filtro de aire:



- Procedimiento de limpieza del filtro de aire: O
- 1. Apague el proyector pulsando el botón "U".
- 2. Desconecte el cable de alimentación.
- Extraiga el filtro de polvo, tal y como se muestra en la ilustración. 1
- Extraiga cuidadosamente el filtro de polvo. Limpie o cambie el filtro. 2
- Para instalar el filtro, revierta los pasos anteriores.
- 5. Encienda el proyector y restablezca el contador de uso del filtro de polvo cuando este filtro de polvo haya sido sustituido.



- El filtro opcional del polvo deberá ser utilizado en ambientes con mucho polvo.
- Si el filtro de aire está instalado, un mantenimiento adecuado evitará que el proyector se sobrecaliente y se estropee.
- El filtro de polvo es opcional.
- Las interfaces específicas son seleccionadas en términos de las especificaciones de los tipos.

### Lista de compatibilidad MMA

imagen			
Formato de imagen	Perfil	Espacio Color	Límite de tamaño
		YUV400	8000 x 6000
		YUV420	8000 x 6000
	Línea base	YUV422	8000 x 6000
		YUV440	8000 x 6000
		YUV444	8000 x 6000
JPEG		YUV400	
	Progresivo	YUV420	
		YUV422	Anchura <= 10240
		YUV440	y / itura <= 0+00
		YUV444	
BMP	Sin límite	Sin límite	Sin límite

### Audio

Formato de Audio	Tasa de Muestra (KHz)	Tasa de Bits (Bbps)
MP1/MP2/MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320
OGG	8-48	64-320
ADPCM-WAV	8-48	32-384
PCM-WAV	8-48	128-1536

Vídeo Extensión Audio/ Compatibilidad de Codec Explicación de archivo Vídeo Nivel/Perfil Hasta 1080P 30fps MJPEG 80Mbps Hasta Perfil Alto, Niveles Admite menos H 264/AVC 1 - 4.1 (1080P 30fps de 6 cuadros de 25Mbps) referencia Hasta perfil Simple **XVID** Avanzado (1080P 30fps 30Mbps) .avi WMV3 Hasta Perfil Principal; Vídeo .mkv Nivel bajo, medio (WMV Ver 9) (1080P 30fps 25Mbps) Perfil Principal, niveles MPEG2 bajo y principal (1080P 30fps 30Mbps) Perfil Simple Avanzado (imagen de cuadro), MPFG4 Niveles 0 - 5 (1080P 30fps 30Mbps) Perfil Simple v Principal; No compatible Niveles Bajo, Medio y Vídeo VC-1 con el Perfil Alto Avanzado VC-1 (1080P 30fps 25Mbps) MPEG-1 .avi Layer I, II .mkv MPEG-1 Laver III Audio (mp3) PCM ADPCM

4-	MP	MPEG2	Perfil Principal, niveles bajo y principal (1080P 30fps 30Mbps)	
.IS	Video	H.264/AVC	Hasta Perfil Alto, Niveles 1 - 4.1 (1080P 30fps 25Mbps)	Admite menos de 6 cuadros de referencia
	Vídeo	MPEG-1 Layer I, II		
.ts		MPEG-1 Layer III (mp3)		
		LPCM		
		MPEG1	Perfil Principal, niveles bajo y principal (1080P 30fps 30Mbps)	Imagen-D no compatible
.dat .vob	Video	MPEG2	Perfil Principal, niveles bajo y principal (1080P 30fps 30Mbps)	
.mpg .mpeg	Audio	MPEG-1 Layer I, II		
		MPEG-1 Layer III (mp3)		
		LPCM		
	Vídeo	MPEG4	Perfil Simple Avanzado (imagen de cuadro), Niveles 0 - 5 (1080P 30fps 30Mbps)	
.mov .mp4		H.264/AVC	Hasta Perfil Alto, Niveles 1 - 4.1 (1080P 30fps 25Mbps)	Admite menos de 6 cuadros de referencia
		AMR		
	Audio	PCM		
		ADPCM		

65 Español

.wmv	Vídeo	WMV3 (WMV Ver 9)	Hasta Perfil Principal; Nivel bajo, medio (1080P 30fps 25Mbps)	
	Audio	WMA2 (WMA Ver 9 y Ver 9.1)		Compatible con WMA Ver 9 Pro

### **Subtítulos**

Formato	Fuente	Tamaño de subtítulos
SRT Estándar	UTF-8 / UTF-16	8 bits hasta 1280 x 800
SMI		
SSA/ASS		

Nota: NO admite código mezclado en los archivos de subtítulos.

### Visualizador de Office

Formato de archivo	Versión compatible	Límite de Páginas/ Líneas	Límite de tamaño	Comenta- rio
	PDF 1.0			
	PDF 1.1	Hasta 1000		
Adobe PDF	PDF 1.2	páginas	Hasta 75MB	
	PDF 1.3	(Un archivo)		
	PDF 1.4			
	PowerPoint 97 Británico.		Hasta 19MB	
	PowerPoint 2000, 2002, 2003.			No admite el orden de la presen- tación de diapositivas
	PowerPoint 2007 (.pptx).			
MS	PowerPoint 2010 (.pptx),.	Hasta 1000 páginas (Un archivo)		
PowerPoint	Office XP PowerPoint.			
	Presentación PowerPoint - 2003 y anteriores (.ppx)			
	Presentación PowerPoint - 2007 y 2010 (.ppsx)			

MS Word	Word95 Británico	Como el		No admite el texto en negrita en la fuente Chino Simplificado
	Word 97, 2000, 2002, 2003	office no		
	Word 2007 (.docx), 2010 (.docx)	carga todas las páginas del archivo MS Word al mismo tiempo, no hay límites obvios de página y línea.	Hasta 100MB	
MS Excel	Excel 95 Británico	Límite de fila: hasta 595		No admito
	Excel 97, 2000, 2002, 2003	Límite de fila: hasta 595	Hasta 15MB	hojas protegidas
	Excel 2007 (.xlsx), 2010 (.xlsx)	Hoja: hasta 100 tp		con contraseña
	Office XP Excel			

Nota: Cualquiera de los tres límites anteriores puede no aparece en un archivo Excel simultáneamente.

### Almacenamiento

Almacena- miento	Tipo de dispositivo	Sistema de archivo	Nivel de Archivo y Dir.
Memoria Interna	TLC/MLC/SLC 8/12/24/40/60 bit ECC NAND	FAT16, FAT32	Admite como máximo 999 directorios y 9.999
USB	USB Unidad Flash USB, Disco Duro USB		archivos Admite como máximo directorio de nivel 10
Tarjeta SD SDHC, SDXC			

No se recomienda conectarlo a un disco duro portátil de más de 250GB

### Modos de compatibilidad

### Analógico VGA

a. Señal PC					
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
	640 x 480	60	31,5		
	640 x 480	67	35,0		
	640 x 480	72	37,9		
VGA	640 x 480	75	37,5		
	640 x 480	85	43,3		
	640 x 480	120	61,9		
IBM	720 x 400	70	31,5		
	800 x 600	56	35,1		
	800 x 600	60	37,9		
SVCA	800 x 600	72	48,1		
SVGA	800 x 600	75	46,9		
	800 x 600	85	53,7		
	800 x 600	120	77,4		
Apple, MAC II	832 x 624	75	49,1		
	1024 x 768	60	48,4		
	1024 x 768	70	56,5		
XGA	1024 x 768	75	60,0		
	1024 x 768	85	68,7		
	1024 x 768	120	99,0		
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68,7		
	1280 x 1024	60	64,0		
SXGA	1280 x 1024	72	77,0		
	1280 x 1024	75	80,0		
QuadVCA	1280 x 960	60	60,0		
QuadvGA	1280 x 960	75	75,2		
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3		
UXGA	1600 x 1200	60	75,0		

b. Sincronización ancha extendida					
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
	1280 x 720	60	44,8		
	1280 x 800	60	49,6		
VVAGA	1366 x 768	60	47,7		
	1440 x 900	60	59,9		
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3		
c. Señal comp	uesta				
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15,7		
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6		
480p	720 x 480	59,94	31,5		
576p	720 x 576	50	31,3		
7205	1280 x 720	60	45,0		
720p	1280 x 720	50	37,5		
1000;	1920 x 1080	60 (30)	33,8		
10801	1920 x 1080	50 (25)	28,1		
	1920 x 1080	23,98 / 24	27,0		
1080p	1920 x 1080	60	67,5		
	1920 x 1080	50	56,3		

### HDMI Digital

a. Señal PC					
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
	640 x 480	60	31,5		
	640 x 480	67	35,0		
	640 x 480	72	37,9		
VGA	640 x 480	75	37,5		
	640 x 480	85	43,3		
	640 x 480	120	61,9		
IBM	720 x 400	70	31,5		
	800 x 600	56	35,1		
	800 x 600	60	37,9		
SVCA	800 x 600	72	48,1		
SVGA	800 x 600	75	46,9		
	800 x 600	85	53,7		
	800 x 600	120	77,4		
Apple, MAC II	832 x 624	75	49,1		
	1024 x 768	60	48,4		
	1024 x 768	70	56,5		
XGA	1024 x 768	75	60,0		
	1024 x 768	85	68,7		
	1024 x 768	120	99,0		
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68,7		
	1280 x 1024	60	64,0		
SXGA	1280 x 1024	72	77,0		
	1280 x 1024	75	80,0		
	1280 x 960	60	60,0		
	1280 x 960	75	75,2		
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3		
UXGA	1600 x 1200	60	75,0		

b. Sincronización ancha extendida					
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
	1280 x 720	60	44,8		
	1280 x 800	60	49,6		
VVAGA	1366 x 768	60	47,7		
	1440 x 900	60	59,9		
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3		
c. Señal de víd	leo				
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
480p	640 x 480	59,94 / 60	31,5		
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15,7		
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6		
480p	720 x 480	59,94	31,5		
576p	720 x 576	50	31,3		
700-	1280 x 720	60	45,0		
/20p	1280 x 720	50	37,5		
1000;	1920 x 1080	60 (30)	33,8		
10801	1920 x 1080	50 (25)	28,1		
	1920 x 1080	23,98 / 24	27,0		
1080p	1920 x 1080	60	67,5		
	1920 x 1080	50	56,3		
d. Señal de víc	leo - temporiza	ador 3D obligatorio I	HDMI		
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]		
_	720p	50	31,5		
Packing	720p	59,94 / 60	15,7		
- r doking	1080p	23,98 / 24	15,6		
Side-by-Side	1080i	50	31,5		
(Half)	1080i	59,94 / 60	31,3		
	720p	50	45,0		
l lop and Bottom	720p	59,94 / 60	37,5		
	1080p	23,98 / 24	33,8		



### Lista de funciones de protocolo RS232

		A. Analógico V	<b>A</b>		
		(1) Señal PC			
Modos	Resolución	Frecuencia V. [Hz]	Frecuencia H. [Hz]	CLK de píxel [MHz]	Descripción EDID
VGA	640 x 480	60	31,5	252	Temporizador establecido 1
	640 x 480	67	35,0	26,8	Temporizador establecido 1
	640 x 480	72	37,9	31,5	Temporizador establecido 1
	640 x 480	75	37,5	31,5	Temporizador establecido 1
	640 x 480	85	43,3	36,0	
IBM	720 x 400	70	31,5	28,3	Temporizador establecido 1
SVGA	800 x 600	56	35,1	36,0	Temporizador establecido 1
	800 x 600	60	37,9	40,0	Temporizador establecido 1
	800 x 600	72	48,1	50,0	Temporizador establecido 2
	800 x 600	75	46,9	49,5	Temporizador establecido 2
	800 x 600	85	53,7	56,3	
Apple, Mac II	832 x 624	75	49,1	57,3	Temporizador establecido 2
XGA	1024 x 768	60	48,4	65,0	WXGA: Temporizador establecido 2 XGA: Temporizador establecido 2 y Temporizador Detallado (Nativo)/Bloque del descriptor 1
	1024 x 768	70	56,5	75,0	Temporizador establecido 2
	1024 x 768	75	60,0	78,8	Temporizador establecido 2
	1024 x 768	85	68,7	94,5	
	1024 x 768	120	99,0	137,8	Identificación del Temporizador Estándar
Apple, Mac II	1152 x 870	75	68,7	100,0	Temporizador reservado del fabricante
SXGA	1280 x 1024	60	64,0	108,0	
	1280 x 1024	72	77,0	133,0	
	1280 x 1024	75	80,0	135,0	Temporizador establecido 2
QuadVGA	1280 x 960	60	60.0	101.3	Identificación del Temporizador Estándar
	1280 x 960	75	75,2	130,0	
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3	121,8	
UXGA	1600 x 1200	60	75.0	161.0	Identificación del Temporizador Estándar
		(2) Sincronizaci	ón ancha extend	ida	
WXGA	1280 x 720	60	44,8	74,2	Identificación del Temporizador Estándar
	1280 x 800	60	49,6	83,5	WXGA: Temporizador Detallado (Nativo)/Bloque del descriptor 1 XGA: Identificación del Temporizador Estándar
	1366 x 768	60	47,7	84,8	
	1440 x 900	60	59,9	106,5	Identificación del Temporizador Estándar
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3	146,3	WXGA: Identificación del Temporizador Estándar XGA: N/A
	1920x720	60	44,35	92,25	
		(3) Señal comp	uesta		
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15,7	13,5	
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6	13,5	
480p	720 x 480	59,94	31,5	27,0	
576p	720 x 576	50	31,3	27,0	
720p	1280 x 720	60	45,0	74,25	
720p	1280 x 720	50	37,5	74,25	
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,8	74,25	
1080i	1920 x 1080	50 (25)	28,1	74,25	
1080p	1920 x 1080	23,98 / 24	27,0	74,25	
1080p	1920 x 1080	60	67,5	148,5	
1080p	1920 x 1080	50	56,3	148,5	
		B. HDMI Digital			
		(1) Señal PC			
VGA	640 x 480	60	31,5	252	Temporizador establecido 1
	640 x 480	67	35,0	26,8	Temporizador establecido 1
	640 x 480	72	37,9	31,5	Temporizador establecido 1

72
	640 x 480	75	37,5	31,5	Temporizador establecido 1
	640 x 480	85	43,3	36,0	
IBM	720 x 400	70	31,5	28,3	Temporizador establecido 1
SVGA	800 x 600	56	35,1	36,0	Temporizador establecido 1
	800 x 600	60	37,9	40,0	Temporizador establecido 1
	800 x 600	72	48,1	50,0	Temporizador establecido 2
	800 x 600	75	46,9	49,5	Temporizador establecido 2
	800 x 600	85	53,7	56,3	
Apple, Mac II	832 x 624	75	49,1	57,3	Temporizador establecido 2
XGA	1024 x 768	60	48,4	65,0	WXGA: Temporizador establecido 2 XGA: Temporizador establecido 2 y Temporizador Detallado (Nativo)/Bloque del descriptor 1
	1024 x 768	70	56,5	75,0	Temporizador establecido 2
	1024 x 768	75	60,0	78,8	Temporizador establecido 2
	1024 x 768	85	68,7	94,5	
	1024 x 768	120	99,0	137,8	Identificación del Temporizador Estándar
Apple, Mac II	1152 x 870	75	68,7	100,0	Temporizador reservado del fabricante
SXGA	1280 x 1024	60	64,0	108,0	
	1280 x 1024	72	77,0	133,0	
	1280 x 1024	75	80,0	135,0	Temporizador establecido 2
QuadVGA	1280 x 960	60	60,0	101,3	Identificación del Temporizador Estándar
	1280 x 960	75	75,2	130,0	
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3	121,8	
UXGA	1600 x 1200	60	75,0	161,0	Identificación del Temporizador Estándar
				(2) Sincronizaci	ión ancha extendida
WXGA	1280 x 720	60	44,8	74,2	Identificación del Temporizador Estándar
	1280 x 800	60	49,6	83,5	WXGA: Temporizador Detallado (Nativo)/Bloque del descriptor 1 XGA: Identificación del Temporizador Estándar
	1366 x 768	60	47,7	84,8	
	1440 x 900	60	59,9	106,5	Identificación del Temporizador Estándar
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3	146,3	WXGA: Identificación del Temporizador Estándar XGA: N/A
	1920x720	60	44,35	92,25	
		(3) HDMI - Seña	de vídeo		
640 x 480p	640 x 480	59,94 / 60	31,5	25,2	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94 (29,97)	15,7	13,5	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6	13,5	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
480p	720 x 480	59,94	31,5	27,0	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
576p	720 x 576	50	31,3	27,0	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
720p	1280 x 720	60	45,0	74,25	Descriptor de vídeo corto (nativo) de temporizador CEA EDID
720p	1280 x 720	50	37,5	74,25	Descriptor de vídeo corto (nativo) de temporizador CEA EDID
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,8	74,25	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
1080i	1920 x 1080	50 (25)	28,1	74,25	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
1080p	1920 x 1080	23,98 / 24	27,0	74,25	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
1080p	1920 x 1080	60	67,5	148,5	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
1080p	1920 x 1080	50	56,3	148,5	Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
(4) Señal de vídeo - temporizador 3D obligatorio HDMI					
	720p	50			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
Frame Packing	720p	59,94 / 60			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
	1080p	23,98 / 24			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
Side-by-Side	1080i	50			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
	1080i	59,94 / 60			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
Top-and-Bottom	720p	50			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
	720p	59,94 / 60			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
	1080p	23,98 / 24			Descriptor de vídeo corto del temporizador CEA EDID
	· · · ·	(5) Rango de frecuencia de señal de entrada			
		Analógico: fh = 15 kHz ~ 100 kHz, fv = 24 Hz ~ 120 Hz, Ratio de píxel máx.: 162,5MHz Digital (HDMI): fh = 15 kHz ~ 100 kHz, fv = 24 Hz ~ 120 Hz. Ratio de píxel máx.: 200MHz			

73 Español

## Regulaciones y avisos de seguridad

Este apéndice incluye los avisos generales del proyector.

## Aviso de la FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencias dañinas a las comunicaciones radiales, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

### Aviso: Cables apantallados

Todas las conexiones con otros dispositivos deben ser realizadas utilizando cables blindados con el fin de mantener el cumplimiento de las normativas de la FCC.

### Precaución

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por le fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para usar este proyector, lo cual está garantizado por la Comisión Federal de Comunicaciones.

## Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
- 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si la interferencia puede provocar un funcionamiento no deseado.

### Aviso: Usuarios de Canadá

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

# *Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens*

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

# Declaración de conformidad de los países de la Unión Europea

- Directiva EMC 2004/108/EEC (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC
- Directiva R y TTE 1999/5/EC (si el producto tiene función RF)

## Instrucciones de desecho



No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Para reducir la contaminación y asegurar la máxima protección del medio ambiente, recíclelo.



### Avisos de seguridad





- Este proyector es un dispositivo de láser de clase 2 que está conforme con la normativa 60825-1:2007, CFR 1040.10 y 1040.11.
- Producto de láser de clase 2. No se quede mirando al haz de luz.
- Este proyector tiene un módulo de láser integrado de clase 4. El desmantelamiento o modificación es muy peligrosa y nunca debe realizarlo.
- Cualquier ajuste u operación no informada por la guía del usuario crea un riesgo de exposición de radiación de láser peligroso.
- No abra ni desmantele el proyector, ya que esto podría causar daños por la exposición a la radiación del láser.
- No se quede mirando al haz de luz del proyector cuando éste esté encendido.
  La luz brillante puede causar un daño ocular permanente.
- Si no sigue el procedimiento de control, ajuste y uso, puede causarse daño por la exposición de la radiación del láser.
- Siga las instrucciones adecuadas para el montaje, uso y mantenimiento, incluyendo las advertencias sobre las precauciones para evitar cualquier exposición a la radiación colateral del láser en exceso según los límites de emisión accesibles de la clase 2.



## Instalación y montaje en techo

- 1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
- Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
  - Tipo de tornillo: M4\*3
  - Longitud mínima del tornillo: 10mm





 Observe que los daños resultantes de la instalación incorrecta anulará la garantía.



Advertencia: 1. Si adquiere un sistema de montaje de techo de otra empresa, asegúrese de que utiliza el tamaño de tornillo correcto. El tamaño de tornillo variará según el grosor de la placa de montaje.

- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
- 3. Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.



### Oficinas globales de Optoma

Para obtener asistencia técnica póngase en contacto con su oficina local.

#### Estados Unidos

3178 Laurelview Ct. Fremont, CA 94538, USA www.optomausa.com

#### Canadá

3178 Laurelview Ct. Fremont, CA 94538, USA www.optomausa.com

#### América Latina

3178 Laurelview Ct. Fremont, CA 94538, USA www.optomausa.com

#### Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ. UK www.optoma.eu Tel. de asistencia técnica: +44 (0)1923 691865

#### Benelux BV

Randstad 22-123 1316 BW Almere The Netherlands www.optoma.nl

#### Francia

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant 92100 Boulogne Billancourt, France

#### España

C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28522 Rivas VaciaMadrid. España

#### Alemania

Wiesenstrasse 21 W D40549 Düsseldorf. Alemania

6888-289-6786 周 510-897-8601 services@optoma.com

1 888-289-6786 阔 510-897-8601 and a services@optoma.com

888-289-6786 📄 510-897-8601 services@optoma.com

【 +44 (0) 1923 691 800 Fig +44 (0) 1923 691 888

service@tsc-europe.com

【 +31 (0) 36 820 0252 \llbracket +31 (0) 36 548 9052

【 +33 1 41 46 12 20 Fill +33 1 41 46 94 35

savoptoma@optoma.fr

**(**] +34 91 499 06 06 +34 91 670 08 32

【 +49 (0) 211 506 6670 File +49 (0) 211 506 66799 info@optoma.de R

#### Escandinavia

Lerpeveien 25 3040 Drammen Noruega

PO.BOX 9515 3038 Drammen Noruega

#### Corea

WOOMI TECH.CO., LTD. 4F, Minu Bldg. 33-14, Kangnam-Ku, seoul,135-815, KOREA

#### Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエス

コンタクトセンター:0120-380-495 www.os-worldwide.com

### Taiwán

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd., Xindian Dist., New Taipei City 231, Taiwan, R.O.C. www.optoma.com.tw

#### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

#### China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., **Changning District** Shanghai, 200052, China

【 +47 32 98 89 90 +47 32 98 89 99 F info@optoma.no

+82+2+34430004 +82+2+34430005

info@os-worldwide.com

+886-2-8911-8600 📄 +886-2-8911-6550 services@optoma.com.tw asia.optoma.com

+852-2396-8968 +852-2370-1222 www.optoma.com.hk

+86-21-62947376 +86-21-62947375 www.optoma.com.cn

78 Españo

### www.optoma.com